

Cauzele conexe C-244/10 și C-245/10

Mesopotamia Broadcast A/S METV și Roj TV A/S

împotriva

Bundesrepublik Deutschland

(cereri de pronunțare a unor hotărâri preliminare
formulate de Bundesverwaltungsgericht)

„Directiva 89/552/CEE — Activități de difuzare a programelor de televiziune —
Posibilitatea unui stat membru de a interzice pe teritoriul său activitatea unui
emițător de televiziune stabilit într-un alt stat membru — Motiv întemeiat pe o
atingere adusă înțelegerii dintre popoare”

Concluziile avocatului general Y. Bot prezentate la 5 mai 2011 I - 8779

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 22 septembrie 2011 I - 8797

Sumarul hotărârii

Libera prestare a serviciilor — Activități de difuzare a programelor de televiziune — Directiva 89/552 — Control cu privire la respectarea dispozițiilor directivei — Control care revine statului membru originar al emisiunilor — Derogări — Incitare la ură pe motive de rasă, sex, religie sau naționalitate — Noțiune — Atingeri aduse înțelegerii dintre popoare — Includere (Directiva 89/552 a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/36 a Parlamentului European și a Consiliului, art. 22a)

I - 8777

Articolul 22a din Directiva 89/552/CEE privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/36/CE, trebuie interpretat în sensul că faptele care fac obiectul unei norme de drept național care interzice atingerile aduse înțelegerii dintre popoare sunt incluse în noțiunea „incitare la ură pe motive de rasă, sex, religie sau naționalitate”.

privind asociațiile, un stat membru să ia măsuri cu privire la un emițător stabilit într-un alt stat membru, pentru motivul că activitățile și obiectivele acestui emițător încalcă interdicția de a aduce atingere înțelegerii dintre popoare, cu condiția ca măsurile respective să nu restricționeze retransmișile propriu-zise pe teritoriul statului membru receptor ale emisiunilor de televiziune realizate de emițătorul respectiv din celălalt stat membru.

Acest articol nu se opune ca, în aplicarea unei legislații cu caracter general, precum o lege

(a se vedea punctele 46 și 54 și dispozitivul)